



ЭТИМОЛОГИЯ СЛОВА «СОБАКА»

Павлюченко Анастасия



2017 г.
ГБОУ ШКОЛА № 1929
Москва

Оглавление.

Введение.....	2
Глава I.....	4
1. <i>Обзор литературы, посвященной происхождению слова «собака».....</i>	<i>4</i>
2. <i>Этимология слова.....</i>	<i>5</i>
3. <i>Значения термина и родственных слов.....</i>	<i>8</i>
Глава II. Фразеологизмы, пословицы и поговорки со словом «собака», их значение.....	11
Глава III.	14
1. <i>Двойственное восприятие слова.....</i>	<i>14</i>
2. <i>«Собака» в топонимике и ономастике.....</i>	<i>15</i>
Заключение.....	18
Список литературы.....	19
Приложения.....	22

В языкознании под термином этимология подразумевается правильное, согласное с научными требованиями определение происхождения слова и установление его родственных отношений к другим словам того же самого или иных языков. В переводе с греческого этимология - это наука об истине, спрятанной в словах [35]. Попробуем отыскать исторические корни термина «собака». Немного найдётся в русском языке слов, сравнимых с данным. Оно имеет множество значений, с ним сложились устойчивые выражения, подчас диаметрально противоположные по значению. Например: «собачья преданность» и «злой, как собака», название лучшего друга человека и синоним негодяя. Данную языковую единицу применяют не только к животным, но и к растениям, инструментам, компьютерным символам.

Актуальность работы. В условиях современного общества, где язык обеднен, очень важно научиться хранить богатство «великого и могучего» русского языка, ценить его корни, беречь красоту устной и письменной речи. Не случайно год назад под председательством Патриарха Кирилла было создано Общество русской словесности, призванное возродить лучшие языковые традиции народа [36]. При исследовании этимологии слова «собака» можно проследить, какие изменения происходили в нашем языке с древнейших времен до настоящего времени, заметить языковые общности различных народов, познакомиться с религиозными и культурными обычаями наших предков и их соседей.

Гипотеза исследования: определение происхождения слова и установление его родственных отношений способствует формированию познавательного интереса к родному языку,

философии, истории, литературе, расширяет кругозор и словарный запас.

Объект исследования: известное с детства слово «собака».

Цель работы: определить этимологию данной языковой единицы, познакомиться с использованием понятия в различные исторические эпохи, объяснить связанные с ним фразеологизмы.

В данном исследовании были поставлены следующие **задачи**: рассмотреть версии происхождения слова, привести примеры, подтверждающие различные гипотезы, проследить развитие значений понятия вплоть до сегодняшнего дня, привести примеры родственных слов и их использования при наименовании географических объектов, напомнить судьбу рода, чей предок носил прозвище Собака. Поставленные задачи определили **этапы исследования**: трактовка слова в словарях, знакомство с различными версиями происхождения термина, изучение значений родственных слов и крылатых выражений, связанных со словом «собака», сбор материала, помогающий понять отношение к слову людей с античных времен, обращение к религиозным и духовным традициям разных народов, изучение карт и происхождения названий топонимов, изучение истории рода Собакиных.

При работе над проектом мной были использованы следующие **научные методы и приемы**: изучение и анализ научной литературы, интернет-источников по выбранной теме, абстрагирование и обобщение полученных данных, использование метода аналогии, обращение к вспомогательным историческим дисциплинам (ономастике, топонимике), исследование культурных и религиозных традиций.

Противоречия по теме. В работе собраны основные версии происхождения данного термина, подчас взаимоисключающие друг друга, но сопоставление которых помогает осознать многогранность этимологических исследований.

Практическая значимость исследования заключается в возможности использовать собранный материал при подготовке мероприятий, посвященных Дням славянской письменности, при проведении научно-практических конференций, для создания творческих проектов по русскому языку и литературе.

Глава I.

Обзор литературы.

Единой версии происхождения слова «собака» у исследователей нет. Изучая словари XIX-XXI века, я смогла проследить, как менялось значение термина в течение времени. Работы В.И. Даля, Д.Н. Ушакова, О.Н.Трубачева, Л.В. Успенского, К.Царенко приводят разные версии происхождения слова, причем в последние годы стали выдвигаться теории о славянских корнях термина и звукоподражательные аналогии. При изучении крылатых выражений, пословиц и поговорок, относящихся к слову «собака», я опиралась на работы В.И. Зиминой, Н.Н. Вашкевича, А.И. Федорова. Литературы по выбранной теме очень много, в этом состояла сложность исследования: представить в работе все версии происхождения слова «собака», так как каждый из авторов приводит в справочнике свою точку зрения, а работы, обобщающей исследования в настоящее время нет. В справочниках почти не представлено двойственное восприятие термина в языке. Использование родственных слов в

топонимике и ономастике, помогающие раскрыть еще один аспект жизни слова в языке и речи, редко затрагивается в этимологических публикациях.

Этимология слова.

Для обозначения домашнего животного в Древней Руси употреблялось слово «пес» или «хорт», «собака» в русском языке появляется в XII веке. Откуда пришло слово в нашу речь, доподлинно не известно. Существует множество версий этимологии данного термина.

Одни ученые, такие как Миллер и Фасмер, опирающиеся в своих исследованиях на труды Геродота, считали, что термин был заимствован из иранских языков. Иранский оригинал звучал как «sabka» («sabāka») и был близок к персидскому «sabah», скифскому «спрака», авестийскому «spā», мидийскому (по сведениям Геродота) «слака» и древнеиндийскому «svā», в переводе слово означало «быстрый» - действительно, бегают животные легко, резво. От иранской «sabāka» и возникли русская и украинская «собака», белорусская «сабака», польская и кашубская «sobaka» (в значении «распущенный человек») [7]. В поддержку этой версии говорит обожествление животного в зороастризме и митраизме, распространенным на Востоке. Собаку считали вторым существом после человека, и грозило наказание подданным, не только покалечившим или убившим животное, но и плохо кормившим питомцев [14]. Некоторые лингвисты считают, что слово вошло в русский язык не напрямую из иранского, а через скифский (такую точку зрения разделял академик Н. М. Шанский [9]), где слово уже обозначало животное. Академик О.Н.Трубачев выдвинул версию происхождения слова от тюркского «кобьяк» («köbäk»),

обозначающее пса [16]. Это слово с небольшими изменениями до сегодняшнего дня сохранилось в тюркских языках: «körək» - в азербайджанском, «körek» - в гагаузском, турецком и языке крымских татар, «kōvok» - в киргизском, «kōbek» - у нагайцев, «kōbäk» - в огузском, туркменском и кипчакском. Не все исследователи согласились с выдвинутой гипотезой.

Альтернативная версия, признавая тюркские корни слова, предлагает другое объяснение. Слова в тюркских языках состоят из слогов разного типа – передне- и заднеязычных. В слове «ic-бак», которое можно перевести как «зверь-следопыт», «ищейка», первый слог «ic» - переднеязычный, а второй «бак» - заднеязычный. Переднеязычные слоги при быстрой речи урезаются, так «ic-бак» превратилось в «сь-бак» [32]. Слово было заимствовано славянами и дополнено гласной для удобства произношения. В пользу тюркской теории свидетельствует обожествление животного, почитание его, как прародителя. Киргизы ведут свое происхождение от Красной борзой, которой подарили свою любовь принцесса и ее сорок подруг. Тобольские татары и ногайцы мифологическим предком считают Белого пса. Аттила по преданию был сыном собаки. Царевна, чью красоту скрывали неприступные стены башни, забеременела от кобеля и родила вождя гуннов, наводившего ужас на народы Европы и Византии [32].

Тюркские вожди часто носили имя Кобяк (собака) – достаточно вспомнить половецкого князя из «Слова о полку Игореве», побежденного Святославом Киевским.

Некоторые лингвисты относят это слово к восточнославянской лексике - от основы соб- (в значении при помощи суффикса –ак от древне-русского глагола «собити» - помогать (в нашей речи до сих пор употребляются родственные глаголу слова: пособить, пособие, подсобить). Значение дает характеристику животного как древнейшего помощника человека [25].

Подобным образом образованы слова гуляка – от гулять, рубака – от рубить и т.д.

Интересна версия, предлагающая рассматривать *со-* как приставку, которая изначально была предлогом со значением соединения, сближения (аналогично словам собрат, сотрудник), а «бака» означало скот. До сих пор во многих языках сельскохозяйственные животные называются аналогично: на сардинском, миранском – *баса*, тагальском, варайском (Филиппины) – *бака* и т.д. Отсюда сторонники данной версии происхождения слова делают вывод, что собака – это животное, изначально прикрепленное к скотине, пастух-охранник [34].

Изучая этимологию слова, я столкнулась с оригинальными версиями происхождения термина, основанными на звуковых аналогиях. Одна из них предлагает связать термины «собака» и «зуб», выводя их происхождение от древнего междометия «цап». «Цап» обозначает «нечто острое», «острый предмет» - зуб, а «цапнуть» - «схватить», «собака» - это «зубака», зверь «цапающий», кусающий [34].

Другая звукоподражательная теория увязывает слово «собака» с понятием запаха («запах» - «сапах» - «сапага» - «сабака» - «собака»). То есть, собака - это «чующая, чем пахнет» [33].

Подчёркивая уникальную остроту обоняния собаки, некоторые народы считали, что животные могут видеть призраков, предугадывать приближение смерти человека, отгонять демона тления [14].

В книге «Слово о словах» Л.В.Успенский [18], выдвинул теорию, что слова во всех языках состоят из одних и тех же первичных простейших многозначных звукокорней, соединявших звуки для определения явлений и предметов в разном порядке. Это был праязык. По мере расхождения народов менялись сами звуки, добавлялись приставки,

суффиксы, окончания, образовывались современные языки.

Основываясь на данной идее, Константин Царенко предлагает свою версию философии слова:

С - Слово (мысль сотворенная)

О – Коло (единое, зарождающее, объединяющее)

Ба – Дух

Ка – Сила

Царенко расшифровывает термин «собака», как «слово зарождает духа силу», то есть мы управляем животным через команды, с помощью речи [20].

Звукоподражательные теории очень любопытны, но академической наукой не признаются. Однако, рассматривая этимологию слова «собака», не упомянуть о них было нельзя, так как подчеркивают, что заимствованное слово органично вписалось в речь, заменив более старое слово «пёс» и вытеснив «хорта», появилось много крылатых выражений и названий, связанных со словом «собака».

Значения слова.

У термина «собака» много значений.

Прежде всего слово обозначает домашнее животное семейства псовых, которое используются для охоты, охраны и других целей.

В зоологии «собака» обозначает род хищных млекопитающих, подвид волка, к которому относится волк, шакал, лисица. В некоторых словосочетаниях термин может использоваться для названия вида (енотовидная собака, дикая собака Динго) [17].

В разговорной речи «собакой» называют индивида, с излишним рвением охраняющего чьи-либо интересы, а также слово используют для характеристики злого, жестокого человека. Термин употребляют и как бранное слово, или,

наоборот, как выражение одобрения, восхищения кем-либо («учён собака, нечего сказать») [17].

Собака обозначает одиннадцатый год двенадцатилетнего цикла восточного астрологического календаря.

В наши дни слово приобрело новое значение. При интернет-общении «собаку» мы используем как символ @ для написания электронного адреса [27].

Собакой называют сторожевой таймер, автоматически перезагружающего микропроцессоры компьютера при зависании [21].

С перечисленными «собаками» знакомы многие, но есть еще ряд значений слова, которые употребляются не так часто.

Собакой называли горнорудные тачки. На севере в XIX веке палку, которой гоняли мяч в игре, называли собакой, а шар - сучкой. Архангелогородцы звали этим словом искривленную дубинку, с помощью которой разбивали навоз в поле, а также рябину в пучках, заготовленную для хранения. Термином обозначали чурбан, подкладывавшийся на дровнях под конец бревна [2]. Множество «собачек» помогают человеку в труде: собачкой называют откусные клещи, спуск у ружья, есть собачка у ткацкого станка и у мельницы (крюк, который держит храповое колесо), каменщики так обозначают небольшой отломок кирпича, плотники – брусок, вставленный выступом под крышу, а собачкой мотка прозвали узелок, где привязан конец нитки. Защелку у замка и бегунок у молнии на одежде именуют собачкой [2, 19]. С рассматриваемым словом связана детская игра с мячом «в собачки».

Много «собак» в животном и растительном мире. Рыбаки морской собакой нарекли рыбу катран из рода акул, а собачкой - маленькую рыбку из отряда окунеобразных, обитающую в Черном море, укус которой напоминает укус пса. Юровыми

собаками величали волков, которых святой Георгий по преданию запрягал в свои сани [19, 21].

Из Тверской губернии к нам пришло выражение называть собачкой шишку репейника (лопуха) и само растение целиком. Этим же словом обозначали и семена череды, и незабудку, и подмаренник, и льнянку, то есть растения с цепкими семенами, пристающими к одежде. Чернокорень лекарственный, чьи соцветия отдаленно напоминают хвост дворняжки, в просторечии именовали собачкой [2, 28].

В 20-м веке милиционеров, расследующих преступления, бандиты презрительно обзывали легавыми собаками [4], на уголовном жаргоне денежная купюра достоинством сто рублей имело прозвище собака [15].

Притяжательные прилагательные, образованные от рассматриваемого слова, дали названия многим растениям, предметам и понятиям. Собачьими пожитками называют растение жеруху, крушину – собачьими ягодами, собачьим зубом - кандык, растение лавантера получило неблагозвучное прозвище собачья рожа, собачьей головой именуют норичник, собачьим лишаем прозвали один из видов лишайника, собачьей смертью - ядовитый кендырь. Небольшая несложная пьеса для фортепиано – собачий вальс. Кусачую муху назовут собачьей, на Руси смерть без покаяния нарекли собачьей смертью, пустые, бессмысленные разговоры – чушь собачьей [3].

Со временем менялось значение слов, хотя сами слова по-прежнему активно используются в лексике. В старину собачником называли торговца псами, а страстного любителя собак величали собачей (ударение на последнем слоге) или собачейка - для характеристики особ женского пола. Собакарь - ловец бродячих собак, а собачницей называли растение кокорыш. Псарню раньше именовали собачней. В настоящее время заводчика животных называют собаковод, а вид

деятельности, направленный на разведение и улучшение пород, - собаководство. «Собачиться» в Костромской области означало шутить, шалить, дурить, портить что-то из шалости, в Вятской губернии – повесничать, ломать что-то, а новгородцы применяли слово в значении бранить, ругать кого-то [3]. Сейчас в русском языке у слова «собачиться» осталось только значение «ругаться». Говоря «собачий нрав», мы подразумеваем человека с неуживчивым характером. В польском языке zobaczyć означает видеться, «собачиться» является прежде всего синонимом глагола «свидеться», и только потом «ругаться» [33]. У глагола «присобачить» ироничный смысл и значение «прикрепить», «присоединить» что-либо ненадежно, небрежно, на скорую руку. С рассматриваемым словом существует интересная тавтология: в старину *густопсовой собакой* называли животное с густой длинной шерстью [34].

Глава II.

Фразеологизмы.

Фразеологизмов или устойчивых слов и крылатых выражений, связанных со словом «собака», в нашем языке множество.

Приведу самые распространенные из них.

Выражение **«*вот где собака зарыта*»** применимо к ситуации, когда найдена истинная причина, суть дела. Предполагают, что фраза пришла из лексикона кладоискателей, которые, чтобы обмануть духов, охраняющих сокровища, называли клад собакой. Знаток Востока Н.Н.Вашкевич предполагает, что выражение пришло из арабского, где «сабек зариат» обозначает «вот такая причина предшествовала явлению» [1].

Если кого-то или чего-то очень много можно сказать **«как собак нерезаных»**, (одна из версий происхождения данного фразеологизма отсылает на во времена Ордынского ига, когда монголо-татар обзывали собаками, а фраза указывает бесчисленное число ордынцев до битва, резни). Про необоснованно обвиненного человека говорят, что на него **«повесили всех собак»**. Образ связан с наименованием репейника собакой – по поверью чтобы навести на человека порчу, надо было незаметно навесить на него заговоренную шишку лопуха. Когда о чем-то известно всем можно услышать **«каждая (любая) собака знает»**, но, если сведения сумели сохранить в тайне, скажут **«ни одна собака не знает»**.

Выражение **«ходить собачьими тропами»** подразумевает, что дело будут улаживать тайком, без лишней огласки. К человеку, которого сложно разыскать, найти, подходит крылатая фраза **«его и собаками не сыщешь»** [3, 17].

О мастере, который обладает большим опытом, глубокими знаниями, говорят, что он в своем деле **«собаку съел»** [5].

Вражду между людьми характеризуют выражением **«живут как кошка с собакой»** [5, 11].

Человека, который сам вещью не пользуется и другим не разрешает, сравнивают с **«собакой на сене - сам не ест и другим не даёт»**. Выражение восходит к одноименной басне Эзопа [9].

Говоря о бесполезной вещи, можно заметить **«нужна как собаке пятая нога»**. Фразеологизм пришел от арабов, в языке которых «фатах нагах» означает лошадь, упустившую победу, не оправдавшую надежд [1]. Выражения **«устал (голоден, замёрз, злой) как собака»** применяют в неприятных случаях, когда ситуация доведена до крайности. В арабском языке эта фраза относилась к скакуну, обогнавшем других [9,11].

При повторении одних и тех же слов или поступков

вспоминают присказку *«у попа была собака»*, как начало шуточной истории, построенной на повторении одного и того же [1]. Когда на улице непогода, говорят *«в такую погоду хороший хозяин собаку на улицу не выгонит»*[13].

Про бездельников и лодырей говорят, что они *«собак гоняют»*. *Ценной собакой* зовут злого человека [3,13].

Раньше колбасу низкого качества называли *собачья радость* (теперь мясо неизвестного происхождения именуют собачатиной). Дела, сделанные впустую, зря – *«собаке под хвост»* [9]. Про сильный мороз говорят *холод собачий*. О человеке с хорошей интуицией скажут, что у него *«собачий нюх»*. Трудную, мало оплачиваемую работу охарактеризуют *«собачья работа»*, а на флоте *«собачья вахта»* - дежурство с полуночи до 4 часов утра [27].

О смерти мерзавца без покаяния на Руси говорили *«собаке собачья смерть»*. Сплетни, пустую болтовню сравнивали с выражением *«собака лает - ветер носит»*. Про дело, которое продвигается вперед, вопреки досужим разговорам, говорят *«собака лает, а караван идёт»*.

О коррумпированных чиновниках в старину подмечали *«собака собаке хвоста не откусит»* [3].

Со словом собака связано много пословиц и поговорок, издавна вошедших в нашу речь. Про нерационально составленный маршрут люди говорят *«бешеной собаке семь верст не крюк»*. Грязную, запущенную местность характеризуют метким выражением - *«сюда собаки дохнуть приходят»*. Если не вовремя затеять дело, можно услышать порицание *«на охоту идти – собак кормить»*. Любителям влезать в чужие в споры стоит почаще вспоминать пословицу *«свои собаки грызутся, чужая не приставай»* [3,22,23,27].

Некоторые крылатые выражения пришли из литературы: грибоедовское *«Горе от ума»* подарило характеристику

карьеристу «*угождать собаке дворника, чтоб ласкова была*»; персонаж Н.В.Гоголя из «Мертвых душ» *Собакевич* стал синонимом жадного и грубого человека [9]. Кинематограф сделал популярным выражение из старинной песни «*собака, крымский царь*».

Глава III.

Двойственное восприятие слова.

Во многих религиях и мифах собаку наделяли различными качествами, со временем ставшими синонимами данного слова. Защитник, друг человека, страж, духовидец, существо, имевшее связь с солнцем и луной. Собака олицетворяла как положительные черты: храбрость, выносливость бдительность, искренность, самопожертвование, верность, так и отрицательные: жестокость, цинизм, разврат. Двойственное восприятие образа собаки было присуще ещё древним грекам. Ярким примером может служить «Илиада» Гомера. С одной стороны верных собак торжественно хоронят вместе с Патроклом, с другой стороны Гера обращается к Афродите, называя её *κυνόμοια* (собака бесстыдная), да и другие герои, стремясь оскорбить противников, награждают их нелестными эпитетами: *образина собачья*, *пьяница жалкий с глазами собаки* [31]. Слово «собака» сыграло трагическую роль в судьбе философа Сократа. Афиняне любили клясться Зевсом, Герой, Аполлоном, там самым призывая богов в свидетели своей правоты, смеясь над этой привычкой сограждан, философ часто клялся собакой. «Клянусь собакой, о мужи афиняне» произнес Сократ, доказывая свою невиновность и надуманность предъявленных обвинений на суде 399 года до н.э. Слова мудреца вызвали гнев судей и стали одной из

причин несправедливого осуждения семидесятилетнего старика [12,24].

В России из-за этого слова пострадал святой Христофор. О Христофоре-псоглавце существует множество легенд. То ли святой происходил из племени людоедов с собачьими головами, то ли был настолько симпатичен, что женщины не давали ему прохода, и Христофор попросил у Бога дать ему собачью голову, чтобы стать уродливым «аки пес» и навсегда избавиться от искушений. На иконах святого изображали с головой животного. Проводя реформу церкви, Никон во время диспутов неоднократно заявлял, что «не подобает собаке быть на иконах». Официальный запрет поклоняться Христофору вышел после отставки Никона в 1667-м году. Поскольку популярность святого была велика, а образ напоминал языческого Семаргла – крылатую собаку, вестника богов, в 1722-м году Синоду вновь потребовалось подтвердить запрет изображать «странные и ужасные иконы с собачьей головой в церквях», после чего росписи в храмах были исправлены. Подлинные изображения святого можно увидеть только у старообрядцев [26, 29].

В русском народном фольклоре собака часто спасала герою жизнь, а преданность пса сравнивалась с верностью жены, причём не всегда в пользу последней.

Доказывая свою верность царю Ивану Грозному, опричники притачивали к седлу собачьи головы.

Термин в топонимике и ономастике.

Образы собак используются для изображения политических деятелей, которые идут на поводу своих покровителей. На карикатурных географических картах времен Первой мировой

войны в виде шавок Николая II изображены Норвегия и Швеция.

Заговорив о географических картах, обратимся к топонимике нашей страны. Деревню Собакино можно найти в Ивановской, Рязанской, Калужской, Костромской, Кировской областях, Пермском крае и Наро-Фоминском районе Московской области. Нынешние Лихоборы раньше звались Собакино.

Часть названий произошло от фамилии владельца или прозвища первопоселенца, другим наименованием дал дикий обычай крепостничества менять людей на собак, принуждать крестьянок грудью выкармливать щенят, мучить до смерти крепостных из-за гибели борзых (подобные примеры приводят А.С.Пушкин в «Дубровском» и А.С.Грибоедов устами Чацкого), поэтому ряд поселений после революции переименовали в Липовку, Вязовку, Лесной бор, Пионерскую. Река Собака в Кемеровской области Красноярского края получила свое название как перевод с шорского, Собакинские Ямы - система озер в Татарстане и Собачье озеро в Хакасии также переводы с языков коренного населения [30]. Скалы Собачьи ребра на Урале названы из-за рельефа, напоминающего бока голодного пса. На Урале Собачьи горы получили свое название из-за могильника собак, расположенного неподалеку. В Измайловском парке Москвы есть Собачий пруд, который находится в течении одноименного ручья. Местные жители полагали, что водоем получил данное название, так как был непригоден для купания и использовался для выгула домашних питомцев. Однако ученые утверждают, что топоним получил свое название в XVII-м веке в местах охоты Алексея Михайловича, в подтверждение этой версии говорят названия соседних прудов – Охотничий, Волчий, Егерский [8, 10].

Люди с фамилией, образованной от слова «собака», способствовали процветанию нашей страны, среди них были профессора, поэты, физиологи, художники, историки, военные, актрисы, но наиболее известен самый древний род. Среди русской знати были распространены прозвища, образованные от названия животного (достаточно вспомнить предков Романовых Андрея Кобылу и Федора Кошку). По преданию начало роду Собакиных положил выходец из Литвы, получивший прозвище Собака при тверском дворе. Верностью потомки его не отличались, и внук перешел на службу московскому князю. Своего расцвета род достигает во времена Ивана Грозного, когда царь решает взять в супруги Марфу Васильевну, выбранную из двух тысяч красавиц. Счастливица пробыла супругой всего пятнадцать дней, девушка начала чахнуть ещё до свадьбы, но бракосочетание решили не откладывать, и 28 октября 1571-го года в Александровской слободе сорокаоднолетний царь сыграл свадьбу. Царица вскоре умерла, её скоропостижная смерть родила подозрение в отравлении, и Грозный заподозрил в чародействе двоюродных братьев Марфы, мать и отца. Братьев и мать казнили, отца насильно постригли в монахи. Трагической судьбе Марфы посвящена опера «Царская невеста» Римского-Корсакова, а вот в фильме «Иван Васильевич меняет профессию» по пьесе Михаила Булгакова царица совсем не выглядит больной. Несмотря на гонения Ивана VI, род ещё долго служил России и пресекался лишь в 1837-м году, после смерти последнего Собакина, не оставившего потомства [37]. Как мы видели, слово «собака» оказало существенное влияние на историю, религию и географию.

Заключение.

Рассматривая вопрос происхождения в русском языке слова «собака», я столкнулась с рядом интересных проблем, которые

ждут своего исследователя: составление справочника по этимологии общеупотребимых слов, которые наиболее полно отражали бы все существующие версии происхождения терминов, влияние изменений языковых и социальных норм на топонимику страны, изучение происхождения фразеологизмов, связанных со словом «собака».

Выводы.

Слово «собака», имеющий тюркское или иранское происхождение, в русском языке появился довольно поздно, в XII веке, но быстро вошел в разговорную и литературную речь, заменив «хорта» и потеснив «пса», и мы воспринимаем его как исконно русское.

Со временем у него, помимо обозначения домашнего питомца, появилось множество иных значений, словом стали называть растения и животных, предметы быта и ремесла, использовать для характеристики людей. Нынешний век обогатил понятие новыми значениями, тесно связанными с компьютерами и интернет-общением, то есть оно живет и развивается вместе с языком и научным прогрессом.

Слово «собака» вошло в меткие фразеологизмы, без которых наша речь стала бы пресной, но надо не забывать, что следует обдуманно подбирать выражения, чтобы ненароком не обидеть собеседника – история рассматриваемого термина служит этому хорошим примером.

На примере данного слова можно увидеть тесную связь между языками разных народов, влияние речи соседей на формирование богатства и образности нашего родного языка. Пристальное изучение этимологии слов родного языка помогает воспитывать толерантность и уважение к культуре других народов, способствует сохранению народных традиций.

Список литературы

- 1.Вашкевич Н.Н. Абракадабры. <http://detectivebooks.ru/book>
- 2.Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка. Современное написание. Том IV - М: Астрель, 2001.- С.420-423.
- 3.Зимин В.И. Словарь-тезаурус русских пословиц, поговорок и метких выражений. - М: АСТ-Пресс, 2008.
- 4.Елисратов В.С. Толковый словарь русского сленга. – М: АСТ-Пресс, 2006. – С.380.
- 5.Ефремова Т.Ф. Новый словарь русского языка. Толково-словообразовательный. – М: Русский язык, 2000.
- 6.Лопатин В.В., Лопатина Л.Е. Русский толковый словарь. – М: ЭКСПО, 2006. – С.720.
- 7.Макс Фасмер. Этимологический словарь русского языка. <http://etymolog.ruslang.ru>
- 8.Насимович Ю.А Аннотированный список названий рек, ручьев и оврагов Москвы – М, 1996. http://housecomputer.ru/private_life/housing/country_house/pond/annotated
- 9.Ожегов С.И. Словарь русского языка. М: Русский язык, 1991. - С.737-738.
- 10.Окликни улицы Москвы. Названия рек, ручьев, озер, прудов и оврагов Москвы. <http://moscow.gramota.ru/dict.shtml>
- 11.Ольшанский О.Е. В мире слов <http://slovo.dn.ua/sobaka.html>
- 12.Платон. Апология Сократа. <http://www.theosophy.ru/lib/apologia.htm>

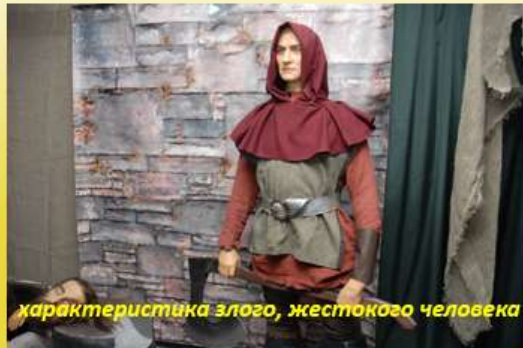
13. Пономарева В. <http://shkolazhizni.ru/culture/articles>
14. Религии мира. Энциклопедия для детей. Том VI, часть первая. – М: Аванта, 2003.
15. Толковый словарь русского языка начала XXI века. Активная лексика/Под редакцией Г.Н.Скляревской - М: ЭКСМО,2006.
16. Трубачев О.Н. Славянские названия домашних животных, М., 1960, стр. 29
17. Ушаков Д.Н. Большой толковый словарь современного русского языка. <http://ushakovdictionary.ru>
18. Успенский Л.В. Слово о словах. <http://fanread.ru/book/1283593>
19. Фразеологический словарь русского литературного языка конца XVIII-XX века/Под редакцией А.И.Федорова – М:Тропикал, 1995.
20. Царенко К. Мистика слова собака? <http://www.proza.ru/2009/12/11/1208>
21. Черных П.Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка. <http://etymolog.ruslang.ru>
22. <http://fb.ru/ar68/chticle/1753o-oznachaet-vyirajenie..>
23. <http://fb.ru/article/175368/что-oznachaet-vyirajenie..>
24. <http://www.liveinternet.ru/users/3616936/post261481433>
25. <http://seminarist.livejournal.com>
26. <http://www.evangelie.ru>
27. <https://ru.wiktionary.org/wiki>
28. <http://www.classes.ru/all-russian/russian-dictionary-Dal-term-37833.htm>
29. <http://scibook.net/istoriya-religiy-knigi/ritualyi-prazdniki>
30. <http://water-rf.ru>
31. <http://www.litlib.net/bk/12539/read>

32. <http://www.proza.ru/2015/10/11/1187>
33. <http://rus.stackexchange.com/questions/25/Происхождение-слова-собака>
34. <http://okdzks.com/page.php?id=228>
35. <https://ru.wikipedia.org/wiki/Этимология>
36. <http://www.pravoslavie.ru/91351.html>
37. <https://ru.wikipedia.org/wiki/Собакины>

Приложения

Значение слова.

домашнее животное



Активация Wi

одиннадцатый год восточного календаря



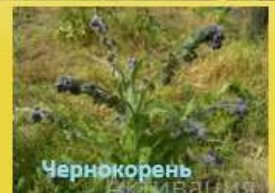
символ @ электронного адреса



сторожевой таймер в компьютере

Активация W

Редко употребляемые значения слова.



Святой Христофор.



Подобные карты были популярны во время Первой мировой войны.



Озера Собакинские Ямы, Татарстан.



Скалы Собачьи ребра, Урал.